帝女花緣由雪仙情緣無玉種藍田

—龔貞信—

白雪仙與任劍輝是閩中伴侶。

在舞台上是一雙佳妙老搭檔，表演他們精湛之藝術，美妙之歌喉，天衣無縫，是小生王白駒榮之女兒，更是薛覺先反唐雪卿賢師傅，白雪仙所取之名字之由來，是白駒榮的「白」，唐雪卿的「雪」，薛覺先的「仙」（諧音），而她本是姓陳名淑良，排行第九女公子，在舞台上被觀衆稱之爲「才蠻公主」，說他才羈不過有時鬧小姐脾氣而已。

「帝女花」是仙鳳鳴劇團鎮班戲寶，全部伊士曼七彩拍攝搬上銀幕。其演員群，完全是舞台原班人馬，計有戲迷情人任劍輝飾周世顯，藝術旦后白雪仙飾長平公主，武生王靚次伯飾崇禎帝，英麗梨飾昭仁宮主，陳如速飾周瑞蘭，歐陽劍堂飛鴻，蕭仲坤，馬笑英等合演，描述明末朝，國仇家恨與男情女意，內容纏綿悱惻，悲壯義烈，跨越一切，萬丈光芒，無美不臻，藝術成份崙高，斷非他片所能比擬，作者認爲十全十美，無疵可議，今既上映，當是男女僑胞之空前大喜訊，此片一全部七彩帝女花）定十一月六號（禮拜日）在麥者市迪華民戲院映出。

眼睛的重要

眼睛對於一個人是非常重要的部份，從一個人的眼睛裡，可以知道這個人的健康情形，患有貧血的人，他們眼睛多是黃濁的，有經驗的醫生，祇要看看病者的眼睛，也可以知道病者健康的大概情形，此外，和別人相對時，首先接觸的也是眼睛，因此眼睛的健康與否，實在值得每一個人留意和保護的。

很多人不大留意保養自己的眼睛，甚至不少爲人父母者，也忽畧了留意孩子們眼睛，健康，以致他們患上嚴重的

第廿七節 宜樂柳眉的賤丈夫

因此燕人老四不吝鉅資，搜羅名貴烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作

第廿七節 宜樂柳眉的賤丈夫

因此燕人老四不吝鉅資，搜羅名貴烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作響，高唱入雲，更具講究「音韻學」，五個斗一套，奏出「宮」「商」「角」「徵」「羽」五音，——即是每個斗一種音。其次每個斗具有名家手筆的雕刻，琴，棋，書，畫，名貴精緻絕倫。此外，烟具，先說「烟槍」，自然以崖州竹爲上品，此外有犀角槍，據說清凉可口，一般涼氣透入丹田。有枝槍用化州橘紅製造，化痰止咳，無以倫之。還有「燕」，「檸檬」與「陳皮」，均是精心結構之作，以一塊塊零碎果壳，居然砌成一枝槍，有如天衣無縫，雖巧手工匠，亦佩服其精巧。另有一枝「蛇總管」，原是植物種類，據說能治心氣痛，用刀刮小許和酒吞服，很有功效。欲試其眞僞，以火炎熱，印於紙上，變爲猩紅似血絲，便是眞品。

至於名家「烟斗」眉出不窮，最著名如一五花氏」，「雙燕」，「譚元記」，「鄧吉」……等，其好處在乎「吹奏」起來，音韻悠揚，不獨「居居」作

金吊桶老相師 由香港到美國

金吊桶李國輿老相師。批命確有擅拿。靈驗毫髮不爽。凡有欲問姻緣幾時美滿，初時跡象可能截是在早上覺頭痛或眼痛，但自後才稍覺到它的嚴重性，因此當眼睛感到有些微不舒服時，便該去找眼醫檢驗了。

如果確定了自己有近視，遠視或散光的毛病，需要配眼鏡時，千萬不要跑到那些眼鏡零售店隨便找一副眼鏡，戴本帛姓陳名淑良，排行第九女公子，在下了便算，應該請眼科醫生或配製眼鏡的醫眼專家，作一次徹底的檢驗，以求取一副眞正適合你的眼鏡，而且每兩三年便要由眼科醫生替你檢驗一次。

要保護眼睛，應該從日常生活的小節注意起，當有灰塵，沙石或其他微小的物體，吹入眼睛時，千萬不要把眼睛磨擦，首先試行把眼睛合起來，或者使眼淚流出來，利用淚水把藏在眼裏附近的微小物體冲洗出來，如果這個方法嘗試失敗，則把×睛放開，用和暖的清水冲洗一次，假如仍然無法把×內物體弄出來，就應立即去找醫生了，否則你可能把構造細微的×角膜弄損，進而影響×睛。

在閱讀和工作的時候，應該有充足的光綫照射着你的書本和工作，但須避免來自書桌上方或窗外的閃光，電燈應加上燈罩，使光線能集中柔和些。

做父母的要當心，不要讓孩兒躺在朝望陽光的地方，假如一個孩子的×睛經常流出×水，發炎，現紅根，或霎×眉太多，或者常常擦×睛，就一定是×睛有毛病，做父母的應該帶他去見×科醫生診治了。

（以×代眼字）

△生命的最大快樂就是愛。

眞正的愛情，是永遠使人向上的疑惑是破壞夫婦愛情最大的敵人。

時間是愛侶的試金石，是虛僞的愛情主義者的當頭棒。

△代柬

本社謹訂于中華民國五十五年十一月六日午后一時舉行成立第四十八週年紀念典禮敬治潔茗 候

光

同日午后五時半假座福祿壽，陶陶，兩酒家寅具薄酌 恭請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支部分部

民治黨駐美洲總部

達權總社、支社、暨洪門各級團體叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠達權支社同人敬約

△雲埠洪門體育會

國技瑞獅研究班

歡迎各界參加研究

雲埠洪門體育會。創設三十餘年。一向鑒於欲强國必先强身。有文事必要有武備。乃號召僑界人士發起研究國技。增進體智。以青年。健身强種。自衛衛人。數十年來。習以爲常。自今年起。該會增設瑞獅研究班。俾有志研究瑞獅者可得門徑而習之。由九月起已開始招生學習。茲將時間列下俾僑胞參考。

瑞獅組訓定每日下午八時至十時研究。歡凡各界人士。不分畛域，年齡，均可報名學習。僑胞有志學習試觀者。請須早參加。

報名地點：片打街東登號大漢公報

片打街西五號三樓

洪門國技瑞獅班研究處

△哀謝

先妣馬門黃氏太安人台山縣白沙南蔚堡先考諱永森號臺鏗吳公府君恩平平安鄉永安里人痛於民國五十五年十月十八日保城村人不幸痛於壹九六六年十月十三日壽終於中央醫院享壽積閏六十九歲經于同月十九日假座暗市黑猴儀館舉行喪禮安葬于山景墳場

叨蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情啓存均感感此哀謝

未亡人 鄭氏 拭淚稽首

孤子 朝登 泣血稽顙

媳婦 陳氏 拭淚稽首

男孫 侃明 拭淚稽首

女孫 惠婷 拭淚稽首

孤女 鄺穗（適莫門） 拭淚稽首

秋穗（適鄭門）

鳳穗 泣淚稽首

女婿 莫志炳 鄺運權

外男孫 莫勤 鄭茂良

外女孫 莫表萍鄭茂琼 拭淚稽首

惠賜芳名 恕不稱呼

（賻儀） 鄭其浩合家三十元 鄭英進合家廿元 鄭振勃廿元 鄭運富十元 鄭如卓 鄭女哲 鄭福 鄭明 岑錫維（以上俱合家）每十元 鄭柏榮 免刪姻 鄭順逵 鄭榮端 岑年 鄭溥葉姑（以上合家）每五元 鄭炳森 馮其唐（以上合家）每四元 黃鴻儒 梁子濃 鄭捷從 馮承沛 鄭兆濃 鄭新寧（以上合家）每三元 鄭紹操 劉子烈 鄭俊田（以上合家）每二元

（花圈） 三德書社 三德實業部 鄭運權 鄭其浩 鄭毅華 鄭明 鄭信炳 鄭池就 鄭振敦 吳頌均 趙振羣 以上俱合家

吳在沛吳天賜吳子燦吳英銳吳烟棠仝 蔡盛球蔡禎盛蔡英美蔡英源蔡麟蔡英仝 吳英湛吳英輔吳金波何培仝 吳想吳活仝 林普俊鄭仲華仝 吳炳群周憲庚仝 鄭尊賢鄭玉英仝

西友 Mr. & Mrs. Allen Philip, Hang M Dnall

（素車） 三德書社 三德實業部 鄭運權合家 趙振羣合家 鄭其浩合家 鄭順逵合家 鄭榮端合家 吳頌均 吳在祉 吳英湛吳英輔吳金波何培仝 鄭振勃鄭運富仝

如有錯漏 希尊見諒

◎哀謝

先考諱永森號臺鏗吳公府君恩平平安鄉永安里人痛於民國五十五年十月十八日保城村人不幸痛於壹九六六年十月十三日壽終於中央醫院享壽積閏六十九歲經于同月十九日假座暗市黑猴儀館舉行喪禮安葬于山景墳場

叨蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情啓存均感感此哀謝

未亡人 鄭氏 拭淚稽首

孤子 朝登 泣血稽顙

媳婦 陳氏 拭淚稽首

男孫 侃明 拭淚稽首

女孫 惠婷 拭淚稽首

孤女 鄺穗（適莫門） 拭淚稽首

秋穗（適鄭門）

鳳穗 泣淚稽首

女婿 莫志炳 鄺運權

外男孫 莫勤 鄭茂良

外女孫 莫表萍鄭茂琼 拭淚稽首

惠賜芳名 恕不稱呼

（賻儀） 鄭其浩合家三十元 鄭英進合家廿元 鄭振勃廿元 鄭運富十元 鄭如卓 鄭女哲 鄭福 鄭明 岑錫維（以上俱合家）每十元 鄭柏榮 免刪姻 鄭順逵 鄭榮端 岑年 鄭溥葉姑（以上合家）每五元 鄭炳森 馮其唐（以上合家）每四元 黃鴻儒 梁子濃 鄭捷從 馮承沛 鄭兆濃 鄭新寧（以上合家）每三元 鄭紹操 劉子烈 鄭俊田（以上合家）

（花圈） 三德書社 三德實業部 鄭運權 鄭其浩 鄭毅華 鄭明 鄭信炳 鄭池就 鄭振敦 吳頌均 趙振羣 以上俱合家

吳在沛吳天賜吳子燦吳英銳吳烟棠仝 蔡盛球蔡禎盛蔡英美蔡英源蔡麟蔡英仝 吳英湛吳英輔吳金波何培仝 吳想吳活仝 林普俊鄭仲華仝 吳炳群周憲庚仝 鄭尊賢鄭玉英仝

西友 Mr. & Mrs. Allen Philip, Hang M Dnall

（素車） 三德書社 三德實業部 鄭運權合家 趙振羣合家 鄭其浩合家 鄭順逵合家 鄭榮端合家 吳頌均 吳在祉 吳英湛吳英輔吳金波何培仝 鄭振勃鄭運富仝

如有錯漏 希尊見諒

瑞英昌特別平賣

縫好件頭 並有銀櫃 車衣偈口 織中夾碼 如有合用 請來一看 冀失良機 自後難逢 沽清爲止

REX CAFE, FOAM LAKE, SASK.

沙省奉瀝埠

餐館生意連實業出賣

位於省中部。全新新型裝修。冷熱來去水。天然煤氣。樓上有住房四個。離田料礦場八九哩。每月生意非常穩陣。如有意者最好到來面議。

REX CAFE, FOAM LAKE, SASK.

屋主自售電話預約

位於第一街一三五三號。三睡房。一在土庫。請撥電話 291-5514 預約。

宜僱經驗車衣工人

專做兩樓，夏天等衣服電力車機，有經驗者方可問。Bernard Casuals, 哥都華街東九十九號五樓

鄺誌里

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。電話：弍五五·四壹九六

專門 承建木料骨架工程

建造柏文樓，格下停車等，木料骨架童家。快捷勝任的工作人員。保證工程安善。電話 263-7216

9 Wetmore St., San Francisco, Calif. U.S.A.

批命美金十元 加批命理費金十五元

顯利黃啓

經營雜貨業者注意

欲求將冬肉臘腸等肉類切開工作，請電話

Lucky Strike Sales,

684-2031 僅屬發行家

錦碌埠麗生餐館出頂或租賃

傢生齊備。生意穩。人力缺乏。迫要出賣或租賃。如意者與 45 Victoria St. E Kamloops, B.C. 面商面議。均由尊便。

新址遷喬 校學駛駕車汽際國

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成因
又教助聘增務校充擴以茲績
喜遷於是以建改區華東
市定街○三·四八六六話電號八六三四
意注胞僑界各請務服常照四四
笙伯林教助 篤伯林長校

榮士銀幣及郵票公司

WING'S COIN AND STAMP CO.,

179 East Pender St, Vancouver 4, B.C.

電話 685-1539

本公司專營買賣各國銀幣紙幣金銀及郵票等等僑胞光顧額外權迎

Hans Grumme HAIRSTYLISTS

For the best in modern Hairstyling and Wig care

Downtown 682-7281 418 W. Hastings

West Vancouver 926-1317 1562 Marine Drive

South Granville 738-9620 2637 Granville St.

At Jermaine's 600 Granville St. Phone 684-4441

ANNOUNCE WITH PRIDE TO ALL OUR PATRONS THE APPOINTMENT OF

鳴鳳

FUNG MING

To the staff at our Salon at 418 W. Hastings St.

本美容院特聘由港抵雲埠的著名髮型及假髮專家黃陳鳳鳴女士在處服務，陳女士能以英語、粵語、台山語、國語、上海語、四川語等招待顧客，實能給予華友無上方便，各界仕女前來購買假髮及恤髮電髮等無任歡迎。

新華銀行

SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.

(INCORPORATED IN CHINA)

17, QUEEN'S ROAD, CENTRAL, HONG KONG.

（一九一四年創立）

- 是全中國最早的儲蓄銀行
- 是香港外滙授權銀行
- 是香港票據直接交換銀行

——經營一切銀行業務——

速迅款滙★靠可款存

歡迎僑胞來函委託滙款

代理：中國保險公司 民安保險公司 人壽、水火、汽車各種保險業務

香港分行：香港大道中十七號

銅鑼灣辦事處：香港軒尼詩道443-445號

深水埗辦事處：九龍彌敦道798-800號

長沙灣道辦事處：九龍長沙灣道203號

紅磡辦事處：九龍紅磡馬頭圍道103-105號

土瓜灣辦事處：九龍土瓜灣北帝街4號

荃灣辦事處：荃灣永安街120號

荃灣滙款部：荃灣永安街106號